Listing of the Claims:

number of times.

4

The following is a complete listing of all the claims in the application, with an indication of the status of each:

1 (Previously Presented). A multilingual conversation assist system for 1 assisting a conversation between users of a plurality of languages, 2 comprising: 3 a control means prompting a user to select a conversational 4 situation; and 5 a database storing common conceptual information about at least 6 two languages available for multilingual conversations and a plurality of 7 subdatabases, one subdatabase for each of said at least two languages 8 storing data available to a conversation, each of said subdatabases 9 including an area for storing data for setting a conversational situation, a 10 control section for storing a control program for said control means for 11 reading the setting data of the conversation situation and displaying 12 language units corresponding to the selected conversation situation, and an 13 area for storing language units that are used for said at least two languages, 14 wherein displaying of a language unit is made effective using 15 multimedia so as each language unit is represented by a graphic image 16 corresponding to a particular language unit, a language unit presented is in 17 a first language, a phonetic expression of said language unit in second 18 language, and voice output activation corresponding to the language unit 19 presented in the second language. 20 2 (Original). The system according to claim 1, wherein said first means for 1 setting the conversational situation displays predetermined options and has 2 a structure of repeating a step of selecting one of said options a plural 3

2

3 (Previously Presented). The system according to claim 1, wherein the 1 language units corresponding to the set conversational situation are 2 searched for in said subdatabase and displayed. 3 4 (Previously Presented). The multilingual conversation assist system 1 according to claim 2, wherein said options are displayed by using said 2 language units stored in said subdatabase or a part thereof. 3 5 (Previously Presented). The system according to claim 2, wherein 1 options over a plurality of stages for setting said conversational situation 2 are stored in a first area of a subdatabase while said language units are 3 stored in a second area of said subdatabase, and wherein one of said 4 options is successively selected from said first area of said subdatabase to 5 search and to display next-stage options in accordance with the selected 6 option until one of final stage options is selected, and the language unit 7 that corresponds to said selected option is searched from said second area 8 of said subdatabase to be displayed. 9 6 (Previously Presented). The system according to claim 2, wherein a 1 plurality of language units are selected in a step of selecting options in a 2 plurality of stages and wherein said selected plurality of language units are 3 combined together and displayed. 4 7 (Previously Presented). The system according to claim 6, wherein said 1 selected plurality of language units are combined and displayed in 2 compliance with a syntax rule previously stored in said second area of said 3 4 subdatabase. 8 (Original). The system according to claim 1, wherein said language unit 1 includes a combination selected from any or all of a character expression

3	in a first language, a character expression in a second language, a
4	corresponding image display, a phonetic expression of a pronunciation in
5	the second language with phonetic symbols in the first language, and a
6	voice representation in the second language.
1	9 (Original). The system according to claim 3, further comprising a server
2	storing said database.
1	10 (Original). The system according to claim 9, further comprising a
2	communication device to which all or part of said database is downloaded
3	by means of a communication with said server.
1	11 (Original). The system according to claim 3, further comprising a
1 2	storage medium in which said database is previously stored.
	12 (Original). The system according to claim 3, further comprising a
1	portable device provided with a storage unit in which said database is
2	
3	previously stored.
1	13 (Previously Presented). The system according to claim 1, wherein each
2	said subdatabase contains an area for storing data for setting a
3	converstational situation, said area including a second-stage option table
4	and a second-stage query which includes a language unit connection field
5	of the second-stage option table to indicate whether or not a next language
6	unit is present.
1	14 (Previously Presented). A multilingual conversation assist system for
2	assisting a conversation between users of a plurality of languages,
3	comprising:
4	control means for prompting a user to select a conversational

5	situation;
6	a database storing common conceptual information about at least
7	two languages available for multilingual conversations, said database
8	including
9	a single basic table storing a common conception of language to
10	each of the languages,
11	a plurality of tables for storing language data for conversations in
12	each language, and
13	a plurality of subdatabases for each pair of possible combination of
14	languages available for multilingual conversation, each said
15	subdatabase containing an area for storing data for setting a
16	conversational situation, said area including a second-stage
17	option table and a second-stage option query which includes
18	a language unit connection field of the second-stage option
19	table to indicate whether or not a next language is present;
20	and
21	display means for displaying language units corresponding to
22	selected conversation situation, wherein said control means accesses said
23	database and controls said display means to display each language unit as a
24	graphic image corresponding to a particular language unit, a language unit
25	presented in a first language, a phonetic expression of said language unit is
26	a second language, and voice output activation corresponding to the
27	language unit in the second language.
1	15 (Previously Presented). The system according to claim 14, wherein said
2	control means, in response to setting a conversational situation, controls
3	said display means to display predetermined options.
1	16 (Previously Presented). The system according to claim 14, wherein said
2	options are displayed by using said language units stored in said database.

17 (New). The system according to claim 15, wherein options over a 3 plurality of stages for setting said conversational situation are stored in a 4 first area of a subdatabase while said language units are stored in a second 5 area of said subdatabase, and wherein one of said options is successively 6 selected from said first area of said subdatabase to search and to display 7 next-stage options in accordance with the selected option until one of final 8 stage options is selected, and the language unit that corresponds to said 9 selected option is searched from said second area of said subdatabase to be 10 displayed. 11